

I.R.P.E.T.

Istituto Regionale per la Programmazione Economica della Toscana

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE

STRUTTURA: SERVIZIO EDITORIALE E CONVEGNISTICA
DIRIGENTE : LATTARULO PATRIZIA
RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO: LATTARULO PATRIZIA

Oggetto: Adesione a soggetto aggregatore regionale FORNITURA SERVIZI
Adesione alla “Convenzione per l’affidamento dei servizi di interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento” (CIG originario: 690429005A), stipulata da Regione Toscana - Soggetto Aggregatore. Affidamento del servizio a STUDIO MORETTO GROUP SRL per la durata contrattuale. Autorizzazione alla spesa complessiva di € 3.050,00 (comprensiva di IVA) di competenza degli esercizi da 2019 a 2021

CIG: ZAB271EFFA (derivato)

CUP: np

IL DIRIGENTE

Premesso che IRPET è ente di consulenza sia per la Giunta che per il Consiglio regionale della Toscana, istituito ed ordinato con legge regionale del 29 luglio 1996, n. 59 (Ordinamento dell’IRPET) e successive modifiche ed integrazioni, per lo svolgimento di compiti di studio e ricerca in materia di programmazione indicati nell’articolo 2 della predetta legge regionale

Considerato, in particolare, che il citato articolo 2 della L.r. 59/1996 individua, al comma 1, lettera e), tra i compiti istituzionali dell’Istituto, “*la circolazione delle conoscenze e dei risultati*” di cui agli studi e ricerche svolte

Considerato necessario, nell’ambito della suddetta finalità istituzionale, garantire la più ampia diffusione e divulgazione dei vari lavori e prodotti di ricerca a livello internazionale, attraverso la loro pubblicazione anche in lingua straniera sul sito web istituzionale e su riviste specializzate

Preso, quindi, atto della necessità di acquisire la fornitura di servizi di traduzione, trascrizione e revisione linguistica di testi, volumi ed altri prodotti di ricerca economici realizzati dall’Istituto

Rilevato che in data 01/06/2018 è stato sottoscritto da Regione Toscana - Soggetto Aggregatore con Studio Moretto Group SRL, con sede legale in Brescia (BS), Via Cefalonia, n. 70, codice fiscale e partita IVA n. 02936070982, Convenzione per l’affidamento dei “Servizi di interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento” (CIG originario: 690429005A)

Vista la durata della citata Convenzione, fissata all’art. 4 in trentasei mesi, decorrenti dalla data di sottoscrizione, avvenuta il 1 giugno 2018 e con scadenza prevista per il 31/05/2021

Visto l’art. 42 della L.R. n. 38/2007, che al comma 1 prevede che “*La Regione Toscana, quale centrale di committenza ai sensi del combinato disposto dell’articolo 33 del d.lgs. 163/2006, dell’articolo 1, commi 455, 456 e 457, della l. 296/2006 e dell’articolo 9 del decreto-legge 24 aprile 2014, n. 66 (Misure urgenti per la competitività e la giustizia sociale) convertito, con modificazioni, dalla legge 23 giugno 2014, n. 89, è il*

soggetto aggregatore regionale e stipula le convenzioni di cui all'articolo 26 della legge 23 dicembre 1999, n. 488 (Disposizioni per la formazione del bilancio annuale e pluriennale dello Stato "Legge finanziaria 2000").", precisando al successivo comma 3 che "In relazione alle procedure di gara svolte dal soggetto aggregatore regionale, sono obbligati a ricorrere al soggetto aggregatore regionale tutte le strutture della Giunta regionale, gli enti e agenzie regionali istituite ai sensi dell'articolo 51 dello Statuto e le aziende ed enti del servizio sanitario regionale".

Preso atto che all'art. 3 si stabilisce che l'importo massimo della Convenzione, entro il quale le Amministrazioni contraenti possono aderire, è pari a euro 500.000,00 (cinquecentomila/00) oltre a IVA nei termini di legge e che gli Ordinativi di fornitura delle medesime Amministrazioni aderenti saranno emessi ai prezzi, patti e condizioni fissati nel medesimo, fino alla concorrenza dell'importo massimo sopra indicato

Ritenuto pertanto di acquisire i servizi interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento necessari per le finalità istituzionali, come individuate in premessa, mediante adesione alla convenzione stipulata tra Regione Toscana e il sopra specificato RTI, mediante il Sistema Telematico di Acquisti della Giunta Regionale Toscana (START)

Dato atto che attraverso il Sistema telematico acquisti regionale (START) si è proceduto ai seguenti adempimenti:

- in data 04/02/2019 (con Prot. 281) IRPET ha inviato manifestazione di interesse per un importo di euro 2.500,00 oltre IVA nei termini di legge per l'adesione alla Convenzione di cui in oggetto (CIG originario: 690429005A);
- in data 08/02/2019 è pervenuta approvazione della suddetta manifestazione da parte del Responsabile del contratto per Regione Toscana

Rilevato che, ai sensi della predetta Convenzione, la cauzione definitiva a garanzia della corretta esecuzione, è stata richiesta per l'intero importo dal Soggetto Aggregatore Regione Toscana

Ritenuto pertanto, sulla base di quanto sopra espresso, poter aderire alla Convenzione per l'affidamento dei "Servizi di interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento", sottoscritta in data 01/06/2018 tra Regione Toscana – Soggetto Aggregatore e STUDIO MORETTO GROUP S.r.l., provvedendo ad inviare sul sistema telematico START apposito atto di adesione

Visto il conto economico preventivo per l'esercizio 2019 e la proiezione triennale 2019-2021 del predetto conto economico, nelle risultanze disposte dal Direttore dell'IRPET con determinazione n. 54 del 28.11.2018, di adozione del bilancio preventivo economico per l'esercizio 2019, trasmesso alla Giunta regionale della Toscana ai fini dell'esercizio del controllo previsto dalla legge di ordinamento dell'IRPET, ed il correlato documento dei piani di gestione per l'esercizio 2019 approvato con determinazione del Direttore n. 5 del 25.01.2019, nelle risultanze di cui alla prima variazione del medesimo documento, adottata dal Direttore con determinazione n. 6 del 8.02.2019

Visto l'articolo 13, comma 1, lettera b) del regolamento di contabilità ed amministrazione dell'IRPET, nel testo vigente

Ritenuto che la spesa da sostenere in esecuzione del presente provvedimento rientra nella fattispecie contemplata al citato art. 13, comma 1, lettera b), del regolamento di contabilità ed amministrazione, trattandosi di spesa indifferibile ed urgente, in quanto tesa ad assicurare la regolare esecuzione delle attività istituzionali di circolazione e divulgazione dei risultati

Rilevata la propria competenza ad adottare il presente provvedimento, ai sensi dell'art. 16, comma 1, lettera a), del vigente regolamento di organizzazione dell'IRPET e conformemente all'attribuzione delle risorse ai centri di responsabilità, disposta con la sopra citata determinazione n. 5 del 25.01.2019 di adozione del documento dei piani di gestione per l'esercizio 2019

Dato atto altresì che il presente provvedimento, per sua natura, è sottoposto al controllo di regolarità contabile

DETERMINA

1. di aderire, con le motivazioni espresse in narrativa e che qui si intendono integralmente riportate, alla convenzione stipulata in data 1° giugno 2018 da Regione Toscana - Soggetto Aggregatore e STUDIO MORETTO GROUP SRL., con sede legale in Brescia (BS), Via Cefalonia, n. 70, per l'affidamento dei "Servizi di interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento" (CIG derivato: ZAB271EFFA), ai prezzi, patti e condizioni fissati e per la durata della Convenzione sottoscritta da Regione Toscana, avente scadenza il 31/05/2021;

2. di affidare, conseguentemente, a STUDIO MORETTO GROUP S.r.l con sede legale in Brescia (BS), Via Cefalonia, n. 70, codice fiscale e partita IVA n. 02936070982, la fornitura dei "Servizi di interpretariato, di traduzione, di trascrizione e di accompagnamento", per un importo di euro 2.500,00 oltre IVA nei termini di legge, con decorrenza dalla data di sottoscrizione dell'atto di adesione e fino alla data di scadenza della convenzione regionale, mediante emissione di Ordinativi di fornitura ai prezzi indicati nel "Dettaglio economico" allegato alla Convenzione sottoscritta da Regione Toscana - Soggetto Aggregatore;

3. di autorizzare la spesa complessiva di euro 3.050,00, comprensiva di IVA (imponibile netto euro 2.500, aliquota Iva 22%), quale costo complessivo stimato per l'esecuzione delle prestazioni oggetto dell'affidamento fino alla concorrenza massima dell'importo dell'adesione e per la durata contrattuale, di competenza degli esercizi 2019, 2020 e 2021.